

Las narraciones de la vida cotidiana para abrir caminos hacia la escritura

*Fanny Yesmid Pedraza Becerra**
*Sara Marcela Pinzon Prieto***
*Ivone Rojas****

Artículo de investigación
Fecha de Recepción: 30 noviembre 2017.
Fecha de Aprobación: 8 abril 2018.

Resumen

El presente artículo presenta los avances de la investigación titulada “las narraciones de la vida cotidiana para abrir caminos hacia la escritura”, el propósito es fortalecer la producción escrita a través del uso de la narrativa de hechos cotidianos en la vida de los niños y niñas en la producción escrita de textos libres y diarios escolares.

La metodológica está basada en un enfoque cualitativo, en la fase de planeación, el diagnóstico determinó que las y los estudiantes transcriben elementos explícitos de las lecturas, sin dar lugar a una producción textual relacionada con la interacción social y cultural del entorno en el que se desenvuelven.

En la fase de acción, se hizo un manejo de los diarios escolares donde se evidenció un acercamiento a la escritura con énfasis en la percepción de los acontecimientos y significados que representa sus experiencias, haciendo de estos una narración rica en expresar sus intereses y la relación de las interacciones que traen consigo una carga de nuevas expectativas y posturas frente a la vida. En proceso se encuentra el desarrollo de seis (6) talleres con base en el texto libre desde su sentir personal, sin embargo se puede deducir que con el trabajo adelantado.

Palabras Clave: Escritura, narrativa, producción textual, texto libre, diarios escolares.

* Colegio Técnico Municipal Simón Bolívar - Boyacá - Colombia
fayes22@yahoo.es
** Colegio Técnico Municipal Simón Bolívar - Boyacá - Colombia
saritapinzon83@hotmail.com
*** Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia - Boyacá - Colombia
ivoneropla@gmail.com



Introducción

La investigación adelantada se llevó a cabo con estudiantes de cuarto de primaria del Colegio Técnico Municipal Simón Bolívar de Duitama, Departamento de Boyacá, luego de adelantar una revisión de antecedentes, de literatura y teoría, tomando en cuenta las categorías de análisis, se logró determinar a través del Índice Sintético de Calidad Educativa (ISCE, 2017), en el componente de desempeño académico un nivel insuficiente en el área de lenguaje de la sección primaria.

Ahora bien, es importante tener en cuenta que el lenguaje oral y escrito son habilidades fundamentales de la comunicación en los seres humanos, su papel en la apropiación de la cultura e incorporación del individuo a la sociedad, constituye un instrumento clave del proceso educativo.

Desde esta perspectiva, las y los niños expresan sus ideas, necesidades, experiencias, sentimientos y emociones a través del lenguaje, se convierte en un imperativo para su desarrollo social y cultural el lograr comunicarse de manera aseriva. Bajo esta premisa surge la necesidad de la investigación.

Es por esto que el Ministerio de Educación Nacional en Colombia, MEN, en el año 2006, entrega a las instituciones educativas los estándares básicos de competencia, estos son criterios claros y públicos, que permiten establecer los niveles básicos de calidad de la educación a los que tienen derecho las y los niños de todas las regiones del país, en cada una de las áreas que

integran el conocimiento en las escuelas y colegios públicos.

De esta manera, la lectura y escritura son consideradas bases esenciales en el proceso comunicativo, regido por determinadas variables cognitivas y sociales, que se constituyen en un instrumento propicio para el desarrollo de la función representativa del lenguaje y la comunicación e influyen directamente en el aprendizaje, por la transición que tiene el conocimiento a través de lectura y escritura.

Por lo anteriormente expuesto y tomando en cuenta la realidad de las y los niños de estudiantes de cuarto de primaria del Colegio Técnico Municipal Simón Bolívar de Duitama, surge la necesidad de diseñar e implementar una estrategia que permita fortalecer la escritura a partir de narraciones de la vida cotidiana, de tal manera que las experiencias y vivencias de niños y niñas se tomen como elementos fundamentales para la producción de textos, que sean auténticos, con una carga importante de sus intereses y emociones, pero a la vez dejen ver su manera de percibir el mundo y de este modo se puedan generar nuevas formas de expresión escrita.

Para tales fines, se buscaba con la investigación dar respuesta a la pregunta ¿De qué manera las narraciones de la vida cotidiana pueden potenciar la producción textual en los niños y niñas del grado cuarto del Colegio Técnico Municipal Simón Bolívar de Duitama?

Para el cumplimiento del objetivo general, fomentar el interés de las y

los estudiantes hacia la producción textual a través de una estrategia pedagógica, basada en las narraciones de la vida cotidiana en los estudiantes del grado cuarto, del Colegio Técnico Municipal Simón Bolívar, fue necesario recurrir a la metodología desde un enfoque cualitativo y la investigación- acción planteada por Elliot (1993), en el desarrollo de las fases requeridas dentro de la investigación se llevó a cabo la planeación, acción y evaluación, estableciendo talleres para la intervención pedagógica con base en el texto libre tomando como referente a Freinet (1978) y el diario personal.

De otro lado, para recolectar la información el instrumento seleccionado fue la entrevista semiestructura y la observación participante. Ahora bien, un aspecto fundamental fue valorar el nivel de motivación de los niños y niñas, su manera de pensar y de sentir, así se logró un trabajo contextualizado y aterrizado frente a sus necesidades y realidades.

Planteamiento del problema

La presente investigación surge a partir de una problemática presentada en el Colegio Técnico Municipal. Simón Bolívar de la ciudad de Duitama sede central, en primer lugar y como ya se mencionó, el Índice Sintético de Calidad que es la herramienta por la cual el MEN (Ministerio de Educación Nacional) mide las instituciones educativas del país arrojó un nivel insuficiente bajo en el área de lenguaje en la sección de Primaria, situación

que prendió las alarmas en el grupo de docentes y directivos del colegio.

Del mismo modo, para entender un poco que aristas surgen de la problemática central, se parte de una realidad, el nivel de vulnerabilidad de la población ya que pertenecen a los estratos socioeconómicos 1 y 2, en donde se presentan conflictos sociales y familiares.

Además, se evidencia la falta de acompañamiento por parte de los padres de familia en el proceso educativo de sus hijos e hijas, ahora si se tiene en cuenta que esta es una población fluctuante y que sin duda, todos estos factores inciden directamente y de forma negativa en el rendimiento académico de las y los estudiantes.

De igual forma, se debe tener en cuenta que la forma de enseñanza por parte de docentes, está centrada más la escritura como un resultado y no como un proceso motivador, que eche mano de didácticas innovadoras que les generen algún significado, que les agrade, se convirtió en una tarea mecánica y memorística, no se logra contextualizar su proceso escritural, por lo que es claro que se aleja de sus emociones, experiencias e ideales.

Importante señalar que escribir bien es considerado por algunos teóricos como un arte. Es una de las habilidades de la comunicación que más se dificulta, por la necesidad de organizar las ideas y poder plasmarlas de manera clara y coherente, entonces la importancia de escribir bien si se hace desde lo que significa, quizá se puedan superar las dificultades.

La presente investigación surge a partir de una problemática presentada en el Colegio Técnico Municipal. Simón Bolívar de la ciudad de Duitama sede central, en primer lugar y como ya se mencionó, el Índice Sintético de Calidad que es la herramienta por la cual el MEN (Ministerio de Educación Nacional) mide las instituciones educativas del país arrojó un nivel insuficiente bajo en el área de lenguaje en la sección de Primaria

Al mismo tiempo, para escribir de forma adecuada, se deben aprender ciertas reglas gramaticales, así como manejar un amplio vocabulario, para poder redactar de forma fluida. Lo que lleva a afirmar que el manejo de las palabras, signos de puntuación y ortografía son las partes fundamentales de cualquier escrito. Una palabra mal escrita o un signo de puntuación mal colocado pueden generar malas interpretaciones de lo que se quería expresar en realidad, o que el lector no entienda el mensaje que se deseaba transmitir.

Así que, entender que *escribir bien es un arte*, es cierto, pero se puede empezar a practicar la buena escritura cada vez que se tenga una experiencia (Pulido & Gómez, 2017) por contar, así surge un nuevo escrito, en un contexto real y cotidiano.

En suma, se puede afirmar de la problemática central, que en la institución se convirtió en una simple actividad de automática, sin trascendencia para niños y niñas.

La pregunta guía del ejercicio investigativo es: ¿De qué manera las narraciones de la vida cotidiana como estrategia pedagógica, pueden potenciar la producción textual en los niños y niñas del grado cuarto del colegio Técnico Municipal Simón Bolívar de Duitama?

Además algunas subpreguntas planteadas son:

¿A través de qué actividades se puede evidenciar el nivel de competencia escritora en los estudiantes del grado

cuarto del colegio Técnico Municipal Simón Bolívar?

¿Cuál es la estrategia pedagógica para mejorar la producción de texto escrito en los estudiantes del grado cuarto del colegio Técnico Municipal Simón Bolívar?

¿De qué forma las narraciones de la vida cotidiana son un recurso para motivar un proceso escritural en los estudiantes?

Antecedentes investigativos en la escritura

En el ámbito internacional se parte del estudio realizado por Guzmán, Fajardo & Duque (2015), titulado *Comprensión y producción textual narrativa en estudiantes de educación primaria*, tuvo como objetivo fortalecer la comprensión y producción textual narrativa, se tomó un enfoque mixto, teniendo en cuenta aspectos psicosociales (valor social de la lectura y hábito lector) y contextuales (interacciones cognitivas y afectivas docente-niños). Los resultados de la investigación permitieron concluir: La construcción de narrativas libres y nivel literal obtuvieron un promedio medio- alto, mientras que en el nivel inferencial el promedio fue bajo. Los docentes son lectores ocasionales y emplean interacciones cognitivas unidireccionales, brindando un mediano apoyo emocional a sus estudiantes y valoran la escritura y lectura como una herramienta instrumental y lúdica.

En el ámbito nacional, se encuentra la investigación realizada por Solano (2008), la cual estuvo orientada en

mejorar la lecto- escritura en los niños del grado cuarto de primaria, a partir de acrósticos y poemas bisílabos, producto de la observación de la naturaleza, vivencias cotidianas, videos infantiles y lectura de mitos y leyendas. Los resultados obtenidos permitieron concluir que los estudiantes adquirieron nuevos elementos para la producción textual, aumento el gusto por la lectura y se fortaleció la escritura.

De modo similar, en el ámbito nacional Torres y Quintero (2014), realizaron una investigación que tuvo como objetivo idear y experimentar actividades que permitieran mejorar la competencia comunicativa de los estudiantes del grado sexto, a través de la expresión escrita. Los resultados demostraron que hubo un avance de la producción de textos en las áreas de Sociales, Naturales y Lengua Castellana, a partir de textos informativos y experiencias de la vida diaria que tuviesen relación con las interacciones sociales, la naturaleza y las noticias. De igual forma se logró afianzar los nexos entre los docentes de otras asignaturas con el propósito de integrar la competencia escritural.

En el ámbito local, se referencia un artículo de la revista de la Universidad Pedagógica y Tecnológica, la Palabra, titulado *La lectura y escritura actos de significación*, escrito por Gutiérrez y Salazar (2015), en donde se expone que la lectura y la escritura son hechos del lenguaje y que estos actos implican un planteamiento y una visión de lenguaje que comprenda y explique estos hechos. Se concibe el lenguaje como la capacidad de significación con la cual

se transforma la experiencia humana de realidad en significado. En este sentido la lectura y la escritura son actos de significación.

Los autores señalan que la significación se debe entender como un proceso y no como un resultado, una semántica del uso: lenguaje vivo, y una semántica de la estructura: lenguaje muerto. Desde aquí plantean una teoría del uso del lenguaje a la manera Wittgenstein juegos del lenguaje, Searle (actos de habla), Van Dijk (lingüística textual), Beinstein (pedagogías visibles e invisibles), Halliday (realidad, lenguaje, sentido). Se obtiene un ser humano que piensa, siente, imagina y tiene intenciones, cuestiona, etc., y no un hablante que produce lenguaje como una máquina.

De acuerdo con esto, en este trabajo se propone el desarrollo de aptitudes para comprender, interpretar y producir textos que formen una concepción del hombre, la vida y el mundo. Al relacionar estos aspectos, el texto aparece como un producto de otros textos, es decir aparece como un hecho polifónico. Entonces se concibe la lectura y la escritura como procesos por medio de los cuales el hombre estudiantes -maestros se construye como un ser humano, como ser socia y como ser racional lógico.

Referentes teóricos

La investigación se fundamenta teóricamente desde tres categorías de análisis, la escritura, la narrativa y producción escrita, desde, a continuación se presentan:

La escritura

Para situar estos referentes teóricos, se inicia por considerar la importancia de la escritura en el niño y niña, partiendo de Sánchez y Borzone (2010) quienes afirman que:

La escritura, es un proceso de construcción del conocimiento por parte de los niños como una práctica social, en cuyo contexto se desarrolla la reflexión y sistematización sobre la lengua, concebido éste aprendizaje como un vehículo que sigue su curso a lo largo de toda la escolaridad.(p. 23)

En tal sentido la escritura o producción textual, es un proceso que se genera a partir de conocimientos previos asociados al aprendizaje de los códigos lingüísticos que desde las aulas proponen estructuras provistas de elementos que van permitiendo que el niño exprese su manera de interpretar el contacto que ha tenido con su entorno, solo necesita condiciones claras en las cuales se involucran los propósitos de su aprendizaje, encontrando en ella la forma de la interacción comunicativa de lo que piensa, siente del mundo que lo rodea. De igual forma Londoño (2007) señala que:

La escritura, es un proceso de construcción del conocimiento por parte de los niños como una práctica social, en cuyo contexto se desarrolla la reflexión y sistematización sobre la lengua, concebido éste aprendizaje como un vehículo que sigue su curso a lo largo de toda la escolaridad.(p. 23)

La concepción sobre escribir no se trata solamente de una codificación de significados a través de reglas lingüísticas; se trata de un proceso que a la vez es social e individual en el que se configura un mundo y se pone en juego saberes, competencias, intereses, y que a la vez está determinado por un contexto sociocultural y pragmático que define el acto de escribir: escribir es producir el mundo. (p.8).

De acuerdo con esto, la escritura va más allá de colocar letras y signos sobre un papel en blanco, implica una elaboración previa de un significado construido a partir del contacto con la lectura y las experiencias de la interacción social, transformándose en un proceso activo de situaciones reales significativas que expresa a través de códigos lingüísticos que dejan ver cuánto aprende de su entorno y la generación de nuevos saberes.

Siguiendo esta misma idea, Cassany (1995) plantea que “escribir es un proceso; el acto de transformar pensamiento en letra impresa implica una secuencia no lineal de etapas o actos creativos.”(p.30). Este mismo autor más adelante en (1997) afirmó que: “escribir no es poner letras y signos en un papel en blanco, es elaborar un significado global y preciso sobre un tema y hacerlo comprensible para una audiencia utilizando el código escrito” (p.161).

Por ello, desde el ejercicio pedagógico se ha buscado proveer a los estudiantes las herramientas necesarias para dominar la escritura, respondiendo a las características sociales que se transforman con el paso del tiempo y están presentes en la interacción del ser humano con sus pares y los elementos que lo rodean. Su uso se origina de forma natural y va creciendo por las prácticas individuales y sociales en los diferentes contextos del individuo.

Por lo tanto resulta indispensable reconocer las habilidades que el niño desarrolla en su entorno mucho antes de llegar al aula son un insumo importante

para el avance del aprendizaje. Al respecto Valls y Flecha (2008), señalan:

El niño que ha llegado a la escuela ha internalizado un sistema de reglas pragmáticas para la enunciación cotidiana. El conocimiento de su lengua lo ha construido en el curso de un proceso de organización mental que supone la capacidad de producir estructuras profundas y superficiales, relacionándolas entre sí, (p. 46).

Desde esta visión pedagógica, es necesario incluir en el proceso de enseñanza de la escritura el contexto y las experiencias de las y los estudiantes, de tal manera que este aprendizaje sea significativo para cada uno de ellos, donde puedan manifestar sus intereses y la forma como comprenden e interpretan los acontecimientos que cotidianamente viven y toman de su entorno, lo que más llama su atención y lo representan de acuerdo a su proceso escritural.

Por otra parte, Ferreiro (1988), al referirse específicamente al proceso de escritura en los niños dice: “no cabe duda de que la escritura tiene un origen extraescolar, la escritura existe en múltiples objetos, el niño trata de comprender qué clase de objetos son esas marcas gráficas”. (p.128). Es por esto que en la vida cotidiana generalmente se escuchan opiniones que aseguran que el lenguaje escrito solo está en los libros y se desarrolla cuando se inicia la etapa escolar, pero estas distan de la realidad.

Así, el mundo en el que se habita está marcado por la presencia constante del lenguaje escrito; aparece tanto en mayúsculas como en minúsculas,

es visible en supermercados, en las calles, en la televisión, en los cuentos, en los letreros, en las películas, en los periódicos.

De ahí que Flórez y Gómez (2013) señalan que “la escritura se centra en la creación del sentido de un mensaje mediante el proceso de composición u organización de las ideas que se plasman en los textos” (p.95). Lo que deja en evidencia que la escritura revela cómo aprende el niño y la niña y cuáles son sus habilidades y destrezas para lograr construir un significado de su entorno.

Ahora bien, una de las maneras de poner en práctica la escritura la asumió Freinet (1972) a partir del texto libre como una técnica para motivar al niño a escribir y revelar en él sus intereses y lo que comprende del mundo que lo rodeaba, señalando que la escritura es “un proceso normal y natural de la cultura: la observación, el pensamiento, la expresión natural, se convertían en un texto perfecto, reconstruyendo el pensamiento y la vida del niño que podían en lo sucesivo ser los principales elementos de la cultura” (p. 16). Por ello acudió al método natural por su esencia de centrar los intereses de los niños recurriendo a un abanico de actividades que estimularan la libre expresión infantil, la cooperación y la investigación del entorno.

Lo que posibilita al niño crear y no estar restringido a la simple transcripción de apartes y leerlos mecánicamente, sino que le da la oportunidad de establecer relaciones entre los procesos naturales y procesos educativos, lo que significa es dar la palabra al estudiante

partiendo de sus capacidades de comunicación e incorporar en ellos su propia interpretación. También los diarios escolares (Garduño, 2011), afirma que “constituyen un testimonio de los pensamientos e intereses de los niños”, (p.12). En este sentido los aleja de la reproducción de textos y les proporciona un nuevo escenario donde la apropiación del lenguaje escrito lo comprenda e interiorice como una práctica constante que le permitirá trascender y dejar huella en la cultura y en la sociedad.

Para cerrar esta breve aproximación teórica, se toma el planteamiento de Peña (2014), quien afirma:

La escritura no es una acción mecánica basada en el uso de formas gráficas, que permite transferir o almacenar algún tipo de información en un determinado material, para que sea decodificada por otros; el acto de escribir es un proceso más profundo, en el que el ser humano se dispone a concebir nuevos pensamientos, transformarlos, estructurarlos, adecuarlos y plasmarlos en un texto escrito disponible para el lector. (p.327)

Finalmente, lo que significa que la escritura es como un proceso práctico, en el que intervienen una serie de operaciones mentales que estimulan el pensamiento, y al ser puestas en acción recrean un escenario propicio para que el escritor construya su conocimiento y lo constituya en el contenido de lo que quiere expresar.

La narrativa en la producción de textos

La utilidad del lenguaje narrativo en el ámbito escolar se adhiere al proceso cognitivo, de cierta manera es un vehículo que expresa el pensamiento y describe de forma auténtica lo que entiende y percibe del aprendizaje, Bruner (2004), resalta que “la fusión entre la cognición y la narrativa que los seres humanos producen y transmiten en la cotidianidad en ámbitos socioeducativos y escolares podrán ser aprovechados en la producción textual del proceso formativo” (p.12).

De otro lado, Genereux y Keough, (2007) afirman que “el pensamiento narrativo es una forma de cognición que asocia la creación del significado y el conocimiento socio-psicológico” (p.6), de tal manera que en el aula, narrar es organizar la experiencia y reconstruir la realidad. Del mismo modo Duque y Londoño (2014), frente a la narrativa dicen que “es un elemento fundamental en la enseñanza y aprendizaje, en el cual se construye conocimientos y fortalecer los ya existentes por medio de las experiencias que se adquieren diariamente” (p.9). De manera que, cuando el niño y la niña componen y producen mediante la escritura le impregna una auténtica forma de expresarse donde no se nutre exclusivamente de las palabras que aprendió a escribir, sino que las combina para darle un significado único.

Con respecto al texto narrativo escrito, se puede decir que ha tenido un valor simbólico en las sociedades cargado de varias teorías que reflejan su importancia

para la generación de conocimiento, por ello Arjona y Checa (2014), afirman que “las historias de vida revelan que la realidad es construida socialmente mediante definiciones individuales o colectivas de una determinada situación” (p.101). Es decir, que en la narración de situaciones cotidianas se plasma la visión de un espacio, un tiempo y lo aprendido del diario vivir.

Es por esto evidente que en las aulas escolares la escritura es un objetivo fundamental en la competencia comunicativa, de ahí que el esfuerzo en el quehacer pedagógico será lograr que el niño se apropie de lenguaje escrito sea permanente, a partir de la construcción de los significados de lo que percibe en su entorno más próximo. En este sentido Lerner (2001) indica que:

El desafío es lograr que todos los alumnos lleguen a ser productores de la lengua escrita, conscientes de la pertinencia e importancia de emitir cierto tipo de mensaje en el marco de determinado tipo de situación social, en vez de entrenarse únicamente como copistas, que reproducen sin propósito propio lo escrito por otros, o como receptores de dictados, cuya finalidad, también ajena, se reduce a la evaluación por parte del docente... el desafío es asegurar que todos tengan oportunidades de apropiarse de la escritura como herramienta esencial de progreso cognoscitivo y de crecimiento personal. (p.41)

Metodología

La investigación se realizó desde el enfoque cualitativo, “la principal característica de la investigación cualitativa es su

interés por captar la realidad social “a través de los ojos” de la gente que está siendo estudiada, es decir, a partir de la percepción que tiene el sujeto de su propio contexto” (Bonilla y Rodríguez, 2005, p.34). Así mismo el proceso se adelantó con base en la investigación acción-educativa, Latorre (2003) citando a Elliot (1993) en la cual aduce que se refiere a un conjunto de criterios y principios teóricos sobre la práctica educativa. Integrando la investigación - acción que según Elliot (1993):

La investigación-acción interpreta lo que ocurre desde el punto de vista de quienes actúan e interactúan en la situación problema, permite un proceso progresivo de cambios desde el mismo momento en que se diagnostica la situación problema; se priorizan las necesidades que requieren intervención, planificando estrategias, poniendo en marcha acciones de mejora y evaluándolas. (p. 24).

De esta manera se diseñó el proceso metodológico en las tres fases de la siguiente manera:

Fase de planificación: Se identificó la situación problema mediante un diagnóstico, la revisión del Índice Sintético de Calidad Educativa (ISCE, 2016), observación participante, diario de campo y revisión documental.

Fase de acción: Partiendo del diagnóstico se estableció la estrategia de acuerdo a la revisión teoría en la cual se construyó enmarcada en diario personal y el texto libre a través de actividades dinámicas desarrolladas en diferentes escenarios como la biblioteca, la zona verde y el aula.

La investigación-acción interpreta lo que ocurre desde el punto de vista de quienes actúan e interactúan en la situación problema, permite un proceso progresivo de cambios desde el mismo momento en que se diagnostica la situación problema; se priorizan las necesidades que requieren intervención, planificando estrategias, poniendo en marcha acciones de mejora y evaluándolas. (p. 24).

Fase de evaluación: Recopilada las actividades se evaluará a través del compendio de los resultados fundamentados en criterios como: coherencia, cohesión, superestructura textual y fluidez escritural con valoraciones de deficiente, aceptable y excelente.

Respecto a la población de la investigación se desarrolló en el Colegio Técnico Municipal Simón Bolívar de Duitama - Boyacá, de carácter oficial, el cual cuenta con 595 estudiantes en la sección primaria, la muestra fue seleccionada intencionalmente en los grados de cuarto de primaria conformado por un total 22 estudiantes 16 niños y 6 niñas entre los 9 a 11 años de edad en estrato 1 y 2, su población se caracteriza por ser fluctuante por diferentes motivos.

Resultados

Para explicar el proceso de la investigación y teniendo en cuenta su inicio y desarrollo, se indica que ésta se origina en una experiencia individual dada por las investigadoras y su ejercicio docente, es decir el análisis de la producción textual de cada niño y niña a su cargo, luego la puesta en práctica de la escritura a partir de narraciones de la vida diaria a manera del texto libre y los diarios escolares, para hacerlos partícipes y buscando fortalecer la motivación y el sentido por escribir.

Por tanto, se esperaba la generación de una reflexión profunda sobre la apropiación de la escritura mediante el desarrollo de plan y que los resultados obtenidos en la investigación, aporten

significativamente en el mejoramiento de la producción textual en las y los niños, algunas estrategias por parte del grupo de docentes para implementarla en las aulas desde enfoque humanista.

La metodología investigativa se desarrolló en tres fases descritas a continuación:

Fase planificación: En primera medida fue importante hacer énfasis en el problema basado en los resultados del Índice Sintético de Calidad (ISCE, 2016) del establecimiento educativo, ya que en la prueba de lenguaje en el componente desempeño, evidenció un bajo rendimiento, aumentando el porcentaje en el nivel insuficiente y disminuyendo en el nivel avanzado.

Para la descripción e interpretación del problema de investigación, se utilizó el diario de campo y la observación participante como instrumentos para sistematizar los registros hechos en el aula sobre el significado de una lectura expresado mediante en lenguaje escrito; además de profundizar en los sustentos teóricos de la investigación. Desde allí se pudo establecer que se realizaba una transcripción de ideas de las lecturas, en donde las y los estudiantes identificaban elementos explícitos sin lugar reflexión alguna, desde su comprensión del mundo que los rodea.

Fase de acción: en esta fase se tuvo en cuenta el diagnóstico y se planteó utilizar los diarios escolares, donde narraran con sus propias palabras los acontecimientos del diario vivir, llevando a cabo esta acción en primera instancia se detectó que a pesar de algunas

debilidades en la escritura como empleo de mayúsculas, comas, puntos y fluidez, se evidenció una producción textual rica en significados de experiencias y construcción de significados resultado de las interacciones sociales propios de su contexto.

Posteriormente, se diseñaron los talleres de escritura basados en las narraciones de la vida y experiencias cotidianas, utilizando como técnicas el texto libre, así como el cambio de escenarios escolares, haciendo uso de espacios en zonas verdes de la institución, la biblioteca y sus propios hogares. El propósito de la intervención se centró desde una perspectiva de interacción permanente de las y los estudiantes con su entorno, para socavar en la construcción de significados, un texto auténtico para posibilitar la expresión de creatividad, imaginación, experiencias e intereses, emociones y expectativas.

Cabe anotar que los talleres enunciados se encuentran en proceso de implementación, sin embargo se mencionan para dar cuenta de cuál es el objetivo específico frente a la escritura, hacen referencia a:

Taller 1 Escribamos y contemos un cuento, el objetivo es estimular el estado de alerta y credibilidad de los estudiantes mediante la narración de cuentos que le permitan imaginar y recrear sus propias historias.

Taller 2: Un sentir personal, el objetivo es desarrollar un plan para escribir un párrafo de opinión a partir de reflexiones críticas acerca de una problemática social.

Taller 3: Recetas extrañas, el objetivo es incentivar a los estudiantes a escribir textos instructivos teniendo en cuenta características y estructura, a partir de recetas relacionadas con la vida cotidiana.

Taller 4: Que se abra el telón, el objetivo es dramatizar una narración realizada por un estudiante, reflexionar y exponer su punto de vista.

Taller 5: Mi diario, escribir las anécdotas o experiencias en su diario vivir de forma sencilla, plasmando su sentir personal de forma espontánea.

Taller 6: Informando, informando, el objetivo es realizar un afiche donde exprese a partir de su realidad lo más significativo de sus amigos.

Discusión de resultados

Los resultados obtenidos luego de aplicar la prueba diagnóstica se enfocan principalmente en identificar como las y los niños se expresan mediante el lenguaje escrito lo que perciben de su entorno, sus emociones y experiencias; en primer lugar la producción textual surge desde de una lectura de un texto, donde se evidenciaron aspectos explícitos como la falencia que tienen a la hora de establecer relaciones entre los significados y los contenidos en cada una de las partes del texto y articularlos con su propia experiencia.

Es importante recordar que Guzmán, Fajardo y Duque (2015), resaltan que el lenguaje escrito permite descubrir como los niños interpretan el mundo, lo que aprenden de él y los significados que

construye de su diario vivir, teniendo como base principal la interacción con lo que lo rodea.

En este sentido el lenguaje escrito que realizaron los niños en la primera aproximación a la interpretación de un texto, estuvo restringido a la transcripción de palabras y frases, revelando así una escritura mecánica que no posibilita la construcción de significados y la asociación de los conocimientos previos, la experiencia, sin lugar a la creatividad, imaginación y lo que interpreta de la realidad en la que se desenvuelve. Con respecto a esto Peña (2014), afirma que:

La escritura no es una acción mecánica basada en el uso de formas gráficas, que permite transferir o almacenar algún tipo de información en un determinado material, para que sea decodificada por otros; el acto de escribir es un proceso más profundo, en el que el ser humano se dispone a concebir nuevos pensamientos, transformarlos, estructurarlos, adecuarlos y plasmarlos en un texto escrito disponible para el lector. (p.327)

La escritura no es una acción mecánica basada en el uso de formas gráficas, que permite transferir o almacenar algún tipo de información en un determinado material, para que sea decodificada por otros; el acto de escribir es un proceso más profundo, en el que el ser humano se dispone a concebir nuevos pensamientos, transformarlos, estructurarlos, adecuarlos y plasmarlos en un texto escrito disponible

Por lo que se puede decir que la escritura es un proceso práctico, en el que intervienen una serie de operaciones mentales que estimulan el pensamiento, y al ser puestas en acción recrean un escenario propicio para que el escritor construya su conocimiento y lo constituya en el contenido de lo que quiere expresar.

Dicho esto, al utilizar el texto libre en los diarios escolares se hizo una primera aproximación a la escritura

mediante esta técnica, se constató que plasmaron una interpretación basada en la construcción de significados de las interacciones cognitivas, afectivas y sociales que establecen en el aula de en el entorno donde habitualmente se desenvuelven, escritos con mayor relación de sus experiencias concretas derivados de sus intereses particulares.

Con esto, se puede deducir que como lo afirma Freinet (1972) el texto libre contiene la realidad del niño y devela la percepción y el desenvolvimiento en su propio espacio, movilizando saberes y al mismo tiempo lo que distancia de la rigidez de las lecturas en el aula, presentándoles contextos y escenarios nuevos donde de alguna manera puedan extraer de sus experiencias y articulen con lo aprendido en el aula.

De esta manera los diarios escolares como dice Garduño (2011) “son testimonios de los pensamientos e intereses que los niños permanentemente construyen y reelaboran de la experiencia a través de la interacción con su entorno”

Por otro lado Duque y Londoño (2014), se refieren a la escritura y la expresividad en ella como “la capacidad de aprender sobre sí mismo” y que se plasman desde diferentes perspectivas del aprendizaje, por lo tanto lo expresado en la escritura adquiere un valor.

Así Arjona y Checa (2014) sobre “la realidad construida socialmente mediante definiciones individuales o colectivas de una determinada situación” (p.34) lo que se permitirá ofrecer momentos pedagógicos que aporten a despertar en el estudiante la

movilización de saberes como insumo para construir una composición narrativa que fortalezca la práctica de la escritura en los niños de cuarto de primaria.

Conclusiones

Este primer acercamiento al desarrollo del trabajo de investigación permitió indagar mediante una prueba diagnóstica con base en un diario de campo y la observación participante que la escritura por parte de niños y niñas se viene desarrollando de manera mecánica, no logran encontrar un sentido y significado por lo que escriben.

Así, con la identificación de elementos implícitos en las lecturas y dejando a un lado su propia interpretación y construcción de significados, que no son aprovechados para robustecer la escritura como un proceso donde se evidencie la asociación de relaciones con la experiencia y la percepción que tienen del mundo donde se desenvuelven.

En la fase de acción se realizó en primera medida la adopción de un diario escolar, el cual arrojó como resultado que la producción textual a partir del lenguaje escrito revela una apropiación auténtica de la narración de los acontecimientos del diario vivir,

que a pesar de algunas debilidades en la escritura, evidenció una composición rica de sus experiencias y construcción de significados y el resultado de las interacciones sociales propios de su contexto.

Se espera que con el uso de los talleres planteados se afiance con mayor relevancia la escritura mediante la técnica del texto libre y los diarios personales escolares posibilitando un encuentro con la movilización de saberes donde se logre llevar a cabo una orientación con respecto a la construcción de frases, párrafos y escritos coherentes, secuenciales y ricos en léxico, donde expresen sus intereses, creatividad e imaginación y sobre todo que sirva como un acto comunicativo para poder interactuar con las personas que lo rodean.

Finalmente como ya se señaló, dentro del proceso se encuentra pendiente la implementación de los talleres y realizar de esta manera la evaluación, lo cual sin duda permitirá establecer el nivel de impacto de este proceso de investigación y que sin duda aportará de manera significativa en la construcción académica y profesional como docentes y a su vez estudiantes del programa de Maestría en educación y así permear favorablemente los contextos educativos.

Referencias

- Arjona, A., & Checa, F., (2014). *Bicultur-alismo y segundas generaciones. Integración social, escuela y bilingüismo*. España: Icaria.
- Bruner, J. (2004). *Realidad Mental y mundos posibles. Los actos de imaginación que dan sentido a la experiencia*. Barcelona: Gedisa
- Cassany, D. (1999). *Construir la escritura*. España, Editorial Paidós.
- Checa, J., & Monserrat, M. (2015). La integración social de los hijos de inmigrantes africanos, europeos del este y latinoamericanos: un estudio de caso en España. *Universitas Psychologica*, 14(2), 475-486.
- Ferreiro, E. (1982). Los procesos constructivos de apropiación de la escritura. En: E. Ferreiro y M. Gómez Palacio, *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*.
- Freinet, C. (1972), *Las invariantes pedagógicas*. Romanyà/Valls Verdaguer, Capellades (Barcelona): Laia, S.A (1946). *La escuela moderna francesa: guía práctica para la organización material*, Técnica y pedagógica de la escuela popular. Madrid: Morata Freinet, Celestin (1974). *La educación por el trabajo*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Flórez, R., & Gómez, D. (2013). *Leer y escribir en los primeros grados: retos y desafíos*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.
- Genereux & Mc Keough, A. (2007). *Developing narrative interpretation: Structural and content analyses*. Calgary: Universidad de Calgary.
- Garduño, T. (2011) "FIMEM: Federación Internacional de Movimientos de la Escuela Moderna. Apuntes para su historia". Ponencia presentada en el Primer Congreso Freinet de Santiago de Chile, 10 de enero de 2011
- Guzmán T., Fajardo, M. E., & Duque, C. P. (2015). Comprensión y producción textual narrativa en estudiantes de educación primaria. *Revista Colombiana de Psicología*, 24(1), 61-83. doi: 10.15446/rcp.v24n1.42314
- Latorre, A (2003). *La investigación - acción conocer y cambiar la práctica educativa*. España: Graò S.L.
- Lerner, D. (2001). *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. México, D.F: Fondo de Cultura Económica.
- Londoño, M. (2007). *Lenguajes y saberes 4*. Bogotá: Educar Editores S.A

- Ministerio de Comunicaciones (2008), Plan Nacional de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones, 2008-2019, Colombia
- Peña G, N. (2014). Desarrollo de la escritura con apoyo de la informática en una población vulnerable. En Guzmán, R. Lectura y escritura: cómo se enseña y se aprende en el aula. Colombia: Universidad de la Sabana.
- Pulido, O., & Gómez, L. (2017). Sobre la escritura como experiencia. *Praxis & Saber*, 8(16), 9 - 13. <https://doi.org/10.19053/22160159.v8.n16.2017.6164>
- Teberosky, A. (1989). Los conocimientos previos del niño sobre el lenguaje escrito y su incorporación al aprendizaje escolar del ciclo inicial. *Revista de educación*, 288, 161-183. Universidad de Barcelona.
- Sánchez, V, Borzone, A. (2010) Enseñar a escribir textos: desde los modelos de escritura a la práctica en el aula. *Lectura y Vida*, 1, 40-49
- Valls, R., Soler, M., & Flecha, R. (2008). Lectura dialógica: interacciones que mejoran y aceleran la lectura. *Revista Iberoamericana de Educación*, 46, 71-87.
- Vigotsky, L. (1998). Pensamiento y lenguaje: Teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas. Argentina, Ediciones Librerías Fausto. Pp.219